

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 13 AOÛT 1919

**Projet de loi imposant aux communes l'allocation d'une indemnité
de vie chère au personnel de l'enseignement primaire.**

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESSIEURS,

Un arrêté royal du 14 juillet dernier assure au personnel de l'enseignement primaire une subvention de vie chère pour le second semestre 1919. Cette subvention représente le plus important des trois éléments qui composent l'indemnité accordée aux agents civils de l'État. Les instituteurs étant des agents communaux, dont le traitement est en ordre principal à la charge des communes, il est de toute logique et de toute équité que celles-ci assument leur quote-part dans la surcharge temporaire résultant de la vie chère. Aussi, le Gouvernement, en arrêtant les dispositions susvisées, avait-il escompté la participation volontaire des autorités locales dans cette dépense. Si la plupart des administrations ont effectivement compris leur devoir, il en est toutefois qui n'ont écouté que les inspirations d'une parcimonie excessive.

Cependant, il s'agit en l'espèce d'une nécessité trop pressante pour que les intéressés soient abandonnés à l'arbitraire des administrateurs locaux. Le projet de loi que j'ai l'honneur de déposer impose aux communes l'obligation de compléter la subvention allouée par l'État de manière que l'indemnité dont jouiront les intéressés soit équivalente à celle que reçoivent les agents de l'État.

H

Dans l'application, on suivra les règles établies par l'arrêté royal du 29 juin 1919 concernant ces derniers. Le personnel enseignant se verra de la sorte assurer une situation équitable en attendant le projet, relèvement du barème légal des traitements.

Le Ministre des Sciences et des Arts,

ALP. HARMIGNIE.

Projet de loi imposant aux communes l'allocation d'une indemnité de vie chère au personnel de l'enseignement primaire.

Ontwerp van wet, waarbij aan de gemeenten het toekennen van een duurtebijslag aan het personeel van het lager onderwijs wordt opgelegd.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut!

Sur la proposition de Notre Ministre des Sciences et des Arts,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Sciences et des Arts est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

Les communes sont tenues d'allouer, pour le second semestre de l'année 1919, aux agents visés dans l'arrêté royal du 14 juillet 1919, qui appartiennent aux écoles communales et adoptées, une indemnité mensuelle de vie chère comprenant :

1° Un supplément égal à $\frac{1}{10}$ du traitement brut ;

2° Une allocation de 20 francs par enfant « à charge ».

Cette disposition sera appliquée conformément aux règles fixées par l'arrêté

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil!

Op voorstel van Onzen Minister van Wetenschappen en Kunsten,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Wetenschappen en Kunsten wordt ermede belast, in Onzen naam, aan de Wetgevende Kamers het wetsontwerp te onderwerpen luidend als volgt :

EENIG ARTIKEL.

De gemeenten dienen, voor het tweede halfjaar 1919, aan de bij koninklijk besluit van 14 Juli 1919 bedoelde agenten die tot de gemeentescholen en aangenomen scholen behooren, een maandelijkschen duurtebijslag uit te betalen als volgt :

1° Eene toegift ten bedrage van $\frac{1}{10}$ der brutowedde ;

2° Eene bewilliging van 20 frank voor ieder kind « ten laste ».

Deze beschikking zal worden toegepast volgens de regelen, vastgesteld door

royal du 29 juin 1919, relatif à la sub-
vention de vie chère aux agents civils
de l'État.

het koninklijk besluit van 29 Juni 1919,
rakende den duurtebijslag aan de bur-
gerlijke Staatsagenten.

Donné à Bruxelles, le 9 août 1919.

Gegeven te Brussel, den 9ⁿ Augustus
1919.

ALBERT.

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Sciences
et des Arts,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Wetenschappen
en Kunsten,*

ALP. HARMIGNIE.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 13 AUGUSTUS 1919

Ontwerp van wet, waarbij aan de gemeenten, het toekennen van een
duurtebijslag aan het personeel van het lager onderwijs wordt opgelegd.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MIJNE HEEREN,

Een koninklijk besluit in dato 14 Juli jl. verzekert aan het personeel van het lager onderwijs, een duurtebijslag voor het tweede halfjaar 1919. Onder de drie bestanddeelen van de aan burgerlijke Staatsagenten toegekende vergoeding is deze bijslag het voornaamste. Daar de onderwijzers gemeentebedienden zijn wier wedde in hoofdzaak ten laste der gemeenten ligt, is het slechts logisch en billijk dat deze een deel van den tijdelijken bijlast, die uit de levensduurte voortspruit, op zich nemen. Bij het vaststellen van hoogergemelde beschikkingen, had de Regeering dan ook op de vrijwillige tusschenkomst van de gemeenteoverheden in deze uitgave gerekend. Hebben de meeste besturen dan ook hun plicht begrepen, toch zijn er die alleen oor hebben gehad voor overdreven spaarzaamheid.

De nood is hier echter te dringend dan dat de betrokkenen aan den willekeur der plaatselijke besturen zouden worden overgelaten. Het wetsontwerp dat ik de eer heb ter tafel te leggen, verplicht de gemeenten tot het aanvullen van den door den Staat toegekenden bijslag, zoo dat de betrokkenen eene vergoeding krijgen die gelijk staat met deze van de Staatsagenten.

Bij de toepassing zal men de regelen volgen, door het koninklijk besluit van 29 Juni 1919, voor deze laatsten vastgesteld. Aldus wordt aan het leerpersoneel, in afwachting van het ontwerp tot verhooging van den wettelijken wedderooster, een billijke toestand verzekerd.

De Minister van Wetenschappen en Kunsten,

ALP. HARMIGNIE.

Projet de loi imposant aux communes l'allocation d'une indemnité de vie chère au personnel de l'enseignement primaire.

Ontwerp van wet, waarbij aan de gemeenten het toekennen van een duurtebijslag aan het personeel van het lager onderwijs wordt opgelegd.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut!

Sur la proposition de Notre Ministre des Sciences et des Arts,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Sciences et des Arts est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

Les communes sont tenues d'allouer, pour le second semestre de l'année 1919, aux agents visés dans l'arrêté royal du 14 juillet 1919, qui appartiennent aux écoles communales et adoptées, une indemnité mensuelle de vie chère comprenant :

1° Un supplément égal à $\frac{1}{10}$ du traitement brut ;

2° Une allocation de 20 francs par enfant « à charge ».

Cette disposition sera appliquée conformément aux règles fixées par l'arrêté

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil!

Op voorstel van Onzen Minister van Wetenschappen en Kunsten,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUTEN :

Onze Minister van Wetenschappen en Kunsten wordt ermede belast, in Onzen naam, aan de Wetgevende Kamers het wetsontwerp te onderwerpen luidend als volgt :

EENIG ARTIKEL.

De gemeenten dienen, voor het tweede halfjaar 1919, aan de bij koninklijk besluit van 14 Juli 1919 bedoelde agenten die tot de gemeentescholen en aangenomen scholen behooren, een maandelijkschen duurtebijslag uit te betalen als volgt :

1° Eene toegift ten bedrage van $\frac{1}{10}$ der brutowedde ;

2° Eene bewilliging van 20 frank voor ieder kind « ten laste ».

Deze beschikking zal worden toegepast volgens de regelen, vastgesteld door

royal du 29 juin 1919, relatif à la sub-vention de vie chère aux agents civils de l'État.

het koninklijk besluit van 29 Juni 1919, rakende den duurtebijslag aan de burgerlijke Staatsagenten.

Donné à Bruxelles, le 9 août 1919.

Gegeven te Brussel, den 9ⁿ Augustus 1919.

ALBERT.

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Sciences
et des Arts,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Wetenschappen
en Kunsten,*

ALP. HARMIGNIE.
